

〔请即发布〕



中国太平 2016 主要发展指标再创新高 精品战略成效显著

2017年3月23日，中国太平保险控股有限公司（中国太平控股，股份代码：HK00966）于香港发布截至2016年12月31日止十二个月之全年业绩。

2016年，中国太平“精品战略”年度总保费、总资产、管理资产总额等主要发展指标再创新高，集团总保费近1,500亿港元，总资产规模突破5,000亿港元，延续“三年再造”强劲发展势头，实现列入央企以来连续五年跑赢大市。中国太平2016年经营质量效益同步增长，业务品质持续领先，新业务价值增速继续优于行业平均，个险、银保四项继续率指标保持行业领先，境外保险承保盈利能力持续提升。集团注重价值投资，资产配置结构进一步优化，风险管控结果良好，大客户战略联盟特色日益凸显。

精品战略成效显著，业务价值显著提升，业务规模保持稳健增长

- 总保费达到1,493亿港元，同比增长7.8%
- 总资产达到5,054亿港元，较去年末增长3.6%
- 股东应占溢利47.74亿港元，同比下降24.7%，表现优于行业平均
- 根据偿二代评估标准计算，寿险新业务价值91.15亿港元，同比增长28.8%（人民币口径同比增长37.6%）；同假设口径下，同比增长49.9%（人民币口径同比增长60.1%）
- 根据偿二代评估标准计算，股东应占每股总内含价值28.5港元，较去年末的27.3港元增长4.6%，当中太平人寿内含价值较去年末增长5.3%（人民币口径增长12.4%）；同假设口径下，较去年末增长11.7%（人民币口径增长19.2%）
- 为回报股东，董事会建议派发末期股息，每股10港仙
- 产险及再保险业务综合成本率保持稳定，承保持续盈利

境内保险业务（按人民币计算）规模稳步增长，业务品质持续改善

- 境内寿险总保费（包括太平人寿及太平养老）同比增长 15.3%，原保费同比增长 18.2%
- 个险新单保费同比增长 39.1%；高产能（年度 30 万元人民币期缴保费以上）人力同比增长 36.5%
- 银保期交新单保费同比增长 37%，其中 10 年交及以上业务占比接近 70%
- 个险、银保四项继续率指标保持行业领先，团体短期险赔付率保持较好水平
- 境内产险总保费同比增长 13.4%，原保费同比增长 16.4%，高于行业平均增幅 6.4 个百分点，持续承保盈利
- 养老金管理资产余额超过 1,300 亿元人民币，同比增长 28.3%

境外保险业务快速发展，盈利能力持续提升

- 境外保费规模持续增长，产险公司原保费收入 30.56 亿港元，太平澳门持续保持市场领先地位，太平英国、太平印尼市场份额稳步提升；太平人寿香港开业首年保费突破 11 亿港元；再保险业务保费收入（不含万能寿险）91.75 亿港元，同比增长 14.6%，其中寿险再保业务同比增长 24.1%，业务保持高速增长
- 境外产险及再保险公司承保盈利能力进一步提升，综合成本率同比下降 0.8 个百分点，所有公司实现承保盈利，承保利润同比增加 12.1%，太平澳门、太平新加坡、太平印尼、太平再保险综合成本率保持较低水平

投资业务稳健发展

- 资产规模稳健增长。2016 年末，集团内投资资产规模 4,252 亿港元，较年初增长 14.1%；第三方委托资产规模 2,960 亿港元，较年初增长 26.6%
- 净投资收益稳固基础。2016 年集团投资收益 200.18 亿港元，其中净投资收益 176.56 亿港元，较去年增长 13.1%，较好应对了市场波动，奠定了收益基础
- 传统投资积极稳健。2016 年末，集团股票与证券投资基金配置比例 8.1%，较行业平均低 5.2 个百分点；境内可供出售类债券投资跑赢中债总财富指数 95 个基点，跑赢万得债券型基金指数 185 个基点；集团内资产信用风险排查显示信用风险管控结果良好

大客户战略合作和交叉销售业务开拓卓有成效

- 2016 年与光大集团、蚂蚁金服及中车集团等 16 家大客户签署总对总合作协议。截至 2016 年末，共与 68 家大客户建立战略合作关系
- 交叉销售实现保费 45.43 亿港元，其中寿销产保费 38.26 亿港元，寿销养 6.20 亿港元，养销产 0.97 亿港元
- 中石化加油站项目快速发展，2016 年全年实现保费 17.56 亿港元，同比增长 51.4%。截至 2016 年末，已进驻加油站网点 5,160 家

中国太平控股副董事长及总经理李劲夫先生表示，2016 年是“十三五”开局之年，也是中国太平保险集团实施精品战略的重要一年。面对错综复杂的经济形势和严峻的行业竞争态势，中国太平在打造“最具特色和潜力的精品保险公司”的“新长征”路上，攻坚克难，创新实干，以精品战略为主线，按照“调结构、促发展，强管理、稳效益，善创新、抓突破，重整改、严风控”的经营工作思路，大力抓好特色经营和创新发展，实现了“十三五”良好开局。集团各项业务保持较快增长势头，业务质量持续提升，业务结构不断优化，精品战略扎实推进。

中国太平表示，当前中国经济总体上缓中趋稳、稳中向好，以供给侧结构性改革为主线的各项措施逐步发挥出积极作用，经济结构持续优化，实体经济进一步向好，将为保险业持续发展提供有力支撑。同时，我国居民风险保障需求近年来持续上升，国家支持保险业发展的力度不断加强，行业发展潜力巨大。我们也清晰的看到，国内经济稳中求进与国际突发事件影响加大并存，经营形势复杂多变，预计全年全行业保费收入增速放缓，盈利继续承压，行业加速回归保障，业内竞争依然激烈，都将给我们带来挑战。对此，我们将顺势而为，积极应对。

2017 年是中国太平推进精品战略的关键之年，集团将按照稳中求进工作总基调，坚持服务供给侧结构性改革不偏离，防范风险不懈怠，推进精品战略不松劲，全面统筹做好各项工作。中国太平将坚持“稳中求进、创新发展、降本增效、严控风险”的工作思路，坚持稳健经营，确保业务平稳较快发展，确保不发生系统性金融风险，推动保险和投资均衡协调发展，确保投资收益总体稳定。中国太平将推动创新业务有新突破、特色经营有新布局、管理水平有新提升、央企担当有新作为，推进精品战略取得新的重大进展，为股东、客户和社会创造更大价值。

公司资料:

中国太平控股是在中国成立的大型保险企业集团——中国太平保险集团有限责任公司旗下一员。中国太平控股的主要业务是投资控股。本公司之附属公司主要从事中国内地及香港的直接人寿保险业务、中国内地，香港及海外的直接财产保险业务、养老及团体人寿保险，以及各类全球再保险业务。此外，本公司之附属公司亦从事资产管理、保险中介、保险有关的电子商务、金融租赁、物业投资、养老产业投资、证券交易及经纪业务。

如有查询，请以下述联系方式取得联络：

中国太平保险控股有限公司 投资者关系

电话：(852) 2854 6555

传真：(852) 2866 2262

电邮：ir@cntaiping.com